

THALHEIMER STADTANZEIGER



Kostenfreies Amts- und Informationsblatt der Stadt Thalheim/Erzgeb. www.thalheim-erzgeb.de

OSTERBRUNNEN
AB 26.03.2021
AM RATHAUS



ZUM
BESTAUNEN
UND FREUDE
BEREITEN



LIEBE THALHEIMERINNEN,
LIEBE THALHEIMER,

der Frühling hält so langsam aber sicher Einzug. Das bedeutet für uns alle natürlich, dass auch das Osterfest vor der Tür steht. Auch wenn wir dieses Jahr wieder kein Fest dazu feiern können, freuen wir uns doch über unseren wunderschönen Osterbrunnen. Dieser wird ab dem 26. März wieder für alle zu bestaunen sein und verbreitet hoffentlich jede Menge Freude. An dieser Stelle bedanke ich mich wieder bei Familie Weißbach und den fleißigen Helferinnen und Helfern, die die Krone mit so viel Liebe binden und schmücken. Was würden Sie eigentlich davon halten, einen zweiten Osterbrunnen in Thalheim zu haben? Genauer gesagt im Park gegenüber der Villa Neukirchner. Dort steht der alte Neukirchner-Brunnen und ist momentan leider verfallen. Wir wollen ihn neu aufbauen und ihm zu altem Glanz verhelfen. Genau so zu altem Glanz soll auch die Kultur-Branche in Thalheim kommen, samt Veranstaltungen und Feste. Wie wir das schaffen wollen? Lesen Sie das ausführlich auf Seite 7 und 8 nach! Wir freuen uns jetzt schon auf viele Menschen, die beim Projekt mitmachen und unterstützen. Unterstützung suchen wir auch nach wie vor im Amt des Friedensrichters. Wir haben die Stelle weiterhin ausgeschrieben und nehmen Bewerbungen gern entgegen. Mehr dazu auf Seite 4. Unterstützung erhalten hat unsere Oberschule in diesem Monat - und zwar durch neue Tablets für die Schülerschaft. Lesen Sie mehr auf Seite 9. Weiterhin unterstützen möchten wir vor allem Sie, liebe Thalheimerinnen und Thalheimer, bei der Test- und Impfstrategie gegen Corona. Mehr dazu auf Seite 5.

Herzlichst Ihr

Nico Dittmann

» INHALT

THALHEIM/ERZGEB. GRUSSWORT & JUBILARE.....	2
THALHEIM/ERZGEB. AMTLICHE MITTEILUNGEN	3
THALHEIM/ERZGEB. STADTGESCHEHEN	5
THALHEIM/ERZGEB. VEREINSLEBEN / ERLEBEN	13
THALHEIM/ERZGEB. KIRCHENNACHRICHTEN	15
THALHEIM/ERZGEB. IMPRESSUM	16

» DER BÜRGERMEISTER GRATULIERT...

Liebe Thalheimerinnen und Thalheimer, liebe Jubilare,

auf Grund der gültigen Coronaschutzverordnung ist es dem Bürgermeister (oder einem Vertreter) momentan leider nicht gestattet, Ihnen persönlich zu gratulieren. Wenn Sie trotzdem den Wunsch haben, mit einem Bild in unserem Stadtanzeiger zu erscheinen, senden Sie es entweder digital an pressestelle@thalheim-erzgeb.de oder postalisch an SB Pressestelle, Hauptstraße 5, 09380 Thalheim/Erzgeb. unter Angabe Ihres Namens und Ihres Geburtstages. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

... ZUM GEBURTSTAG ...

...IM FEBRUAR

Regina Osswald	85 Jahre
Renate Kreul	71 Jahre

...IM MÄRZ

Joachim Pisoke	88 Jahre
Eva Lehmann	87 Jahre

... ZUR GEBURT ...



Lina Unger
geb. 07.02.2021



Titus Elia Gruner
« geb. 07.02.2021



Ole Otto
geb. 12.02.2021



» **DER STADTRAT HAT IN SEINER ÖFFENTLICHEN SITZUNG AM 11.03.2021 FOLGENDE BESCHLÜSSE GEFASST:**

Beschluss der Haushaltssatzung 2021

Beschluss: BV SR-718-2021

16 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen

Der Stadtrat der Stadt Thalheim/Erzgeb. beschließt die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2021.

Beschluss über den Verzicht auf die Aufstellung eines Gesamtabchlusses für das Haushaltsjahr 2021

Beschluss: BV SR-681-2020

16 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen

Der Stadtrat der Stadt Thalheim/Erzgeb. beschließt für das Haushaltsjahr 2021 den Verzicht auf die Aufstellung eines Gesamtabchlusses.

THALHEIM/ERZGEB. **STADTGESCHEHEN**
NICHTAMTLICHER TEIL

» **VERWENDUNG VON WAPPEN UND SIGNET DER STADT THALHEIM/ERZGEB.**

Schon 2018 hat der Stadtrat in einer seiner Sitzungen die Verwendung eines "Signets" auf den Weg gebracht. Dies ist eine abgewandelte Form des Stadtwappens, das auf dieser Seite mit abgedruckt ist.

Das Wappen der Stadt Thalheim/Erzgeb. ist ein Hoheitszeichen und darf somit ausschließlich von ausgewählten Personen und Institutionen verwendet werden. Damit auch Verbände, Firmen, Vereine und andere private Institutionen ihre Zugehörigkeit und Verbundenheit zu und mit der Stadt kennzeichnen können, wurde sich innerhalb der Stadtverwaltung verständigt, die Einführung eines Signets anzuschließen. Das Land Sachsen und der Erzgebirgskreis nutzen bereits seit längerem ein solches Zeichen.

Bei einem Signet handelt es sich um ein wappenähnliches Zeichen. Das Signet der Stadt Thalheim/Erzgeb. wurde in seiner Gestaltung an das Standard-Wappen angelehnt und ist somit ein Abbild des Wappens mit nicht hoheitlichem Charakter. Aufgrund dessen soll seine Nutzung jedermann freistehen, ohne dass diese einer Genehmigung bedarf oder die Erhebung einer Gebühr nach sich zieht. Eine Ausnahme stellt die Verwendung in einem unerwünschten, insbesondere dem Ansehen der Stadt abträglichen Zusammenhang dar.

Das Signet wird Ihnen unkompliziert nach einer kurzen Nutzeranfrage auf unserer Homepage zur Verfügung gestellt:
www.thalheim-erzgeb.de/signet-anfrage

Die Nutzungsregelungen gestalten sich wie folgt: "Um dem bestehenden Bedürfnis zu entsprechen, die Verbundenheit mit der Stadt Thalheim/Erzgeb. zum Ausdruck zu bringen, wird das nachstehend abgebildete „Signet-Thalheim“ mit folgenden Maßgaben freigegeben: Das Signet darf nicht missbräuchlich verwendet werden. Missbräuchlich ist zum Beispiel eine Verwendung im Zusammenhang mit Inhalten, die gegen die freiheitlich-demokratische Grundordnung oder den Gedanken der Völkerverständigung gerichtet sind oder die öffentliche Sicherheit und Ordnung gefährden. Missbräuchlich ist es zudem, wenn im jeweiligen Zusammenhang mit dem Gebrauch des Signets der Anschein entstehen kann oder bezweckt ist, dass die Verwendung in amtlicher Funktion erfolgt."

(Text/Bild: Red.)



« Hoheitliches Wappen der Stadt Thalheim/Erzgeb.



Signet der Stadt Thalheim/Erzgeb. » zur freien Nutzung



« QR-Code zum Scannen für die Signet-Anfrage auf der Homepage



» DIE NÄCHSTE ÖFFENTLICHE STADT- RATSSITZUNG

Wann: am 15.04.2021
Wo: wird noch bekannt gegeben
Beginn: 18.30 Uhr

Themen und Beschlüsse finden Sie eine Woche vorher unter www.thalheim-erzgeb.de (Bürgerinformationssystem) und als Aushang am Rathaus.

Bitte achten Sie auf geltende Abstands- und Hygienemaßnahmen.



Polizeiposten im Rathaus

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag
Donnerstags findet eine Bürgersprechzeit von 11.00 Uhr bis 18.00 Uhr statt.

Tel.: **03721/262-55**
oder **0172/3565812**

**In Notfällen bitte den
NOTRUF 110 wählen!**

NOTFALLNUMMERN

Polizei	110
Rettungsdienst/ Feuerwehr	112
Bereitschaftsnotdienst	116 117
Kartensperrung	116 116
Kinder- und Jugendtelefon	116 111
Giftnotrufzentrum	0361 730730
Corona Hotline Sachsen	0800 1000214
Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen	0800 0116 016
Störungsrufnummer Strom	0800 2 30 50 70

ÖFFNUNGSZEITEN DES BÜRGERBÜROS:

Montag:	08.00 Uhr – 14.00 Uhr
Dienstag:	08.00 Uhr – 18.00 Uhr
Mittwoch:	08.00 Uhr – 14.00 Uhr
Donnerstag:	08.00 Uhr – 18.00 Uhr
Freitag:	08.00 Uhr – 14.00 Uhr und nach Vereinbarung

Aktuell nur mit Terminvereinbarung.

» FRIEDENSRICHTER/IN GESUCHT!

Wie bereits in der Ausgabe 08/2020 des Stadtanzeigers bekanntgemacht, endete mit Ablauf des Jahres 2020 die Amtszeit des bisherigen Friedensrichters und seines Stellvertreters. **Da bisher keine Bewerbungen bei der Stadt eingegangen sind, möchten wir noch einmal offiziell auf das Freiwerden des Amtes und die Möglichkeit einer Bewerbung hinweisen.** Nachfolgend sind noch einmal alle Informationen aufgeführt:

Entsprechend den Vorschriften des Sächsischen Schieds- und Gütestellengesetzes wird der/die neue Friedensrichter/in vom Stadtrat gewählt und vom zuständigen Vorstand des Amtsgerichts berufen.

Schiedsstellen werden von den Kommunen eingerichtet und haben das Ziel, Rechtsstreitigkeiten (vornehmlich des bürgerlichen Rechts über vermögensrechtliche Ansprüche, Ansprüche aus dem Nachbarschaftsrecht und über nichtvermögensrechtliche Ansprüche wegen der Verletzung der persönlichen Ehre) im Schlichtungsverfahren durch eine Einigung der Parteien beizulegen. Die Aufgabenpalette des Friedensrichters ist also vielfältig. Er hilft beispielsweise bei der Schlichtung von Nachbarschaftsstreitigkeiten, bei Ärger mit dem Vermieter, aber auch bei Kör-

perversionen, Hausfriedensbruch, Beleidigung oder Sachbeschädigung.

Interessierte Einwohner werden hiermit aufgefordert, sich für dieses Ehrenamt zu bewerben. Es besteht Anspruch auf Entschädigung (entsprechend der Entschädigungssatzung der Stadt Thalheim/Erzgeb.). Friedensrichter/in und Stellvertreter/in haben bestimmte Voraussetzungen zu erfüllen. Die Wahl trifft der Stadtrat. Eine Person, die dieses Ehrenamt schon einmal wahrgenommen hat, kann auch wiedergewählt werden.

Wer Interesse an der Aufgabe hat, kann sich bei der Stadtverwaltung der Stadt Thalheim/Erzgeb., Hauptstraße 5, 09380 Thalheim/Erzgeb. bewerben.

Nähere Auskünfte erhalten Sie unter der Rufnummer 03721/262-0 oder Sie schicken Ihre Anfrage per E-Mail an poststelle@thalheim-erzgeb.de.

Thalheim/Erzgeb., den 19.08.2020

Nico Dittmann
Bürgermeister



» CORONA: IMPFTERMINE UND TESTUNGEN

Impftermine sind weiterhin online oder über die Telefonhotline zu vereinbaren. Für die Reihenfolge gilt weiterhin die Prioritätenliste des Bundes, jetzt dürfen auch die Menschen der Priorisierungsgruppe geimpft werden. Die Medientinformation ist hier online abrufbar: <https://bit.ly/3vjdXNh>

Zur Impfterminvergabe können Sie weiterhin folgende Kanäle nutzen:

www.sachsen.impfterminvergabe.de
0800 0899 089

Gerne helfen wir Ihnen auch bei der Vereinbarung eines Impftermins. Auch bei sonstigen Fragen haben wir ein offenes Ohr für Sie unter der 03721/262-0.

Gemeinsam mit dem Freistaat und dem Landratsamt arbeiten wir kontinuierlich daran, schnellere und mobilere Möglichkeiten zum Testen und zum Impfen vor Ort aufzubauen. Sobald es dazu Neuigkeiten gibt, informieren wir Sie auf den gewohnten Wegen. Leider gibt es dazu aber im Moment noch keine konkreten Lösung, doch wir als Stadtverwaltung und Bürgermeister setzen uns weiterhin für Sie ein.

» INFORMATION ZU STRASSENBAUBEITRÄGEN

Mit Beschluss des Haushaltes 2021 im Stadtrat am 11.03.2021 ist klar, dass neben vielen anderen Projekten auch der Straßenbau eine hohe Bedeutung haben muss und wird. Viele Straßen sind in einem sanierungsbedürftigen Zustand. Wie bei jeder anderen Maßnahme auch, ist es das Ziel, dass Fördermittel beantragt und genutzt werden sollen. Ungeachtet dessen kommt beim Thema Straßenbau immer wieder, die in Thalheim seit Jahrzehnten existierende Satzung zu den sogenannten Straßenausbaubeiträgen in den Fokus. Diese regelt, dass unter bestimmten Voraussetzungen EigentümerInnen mit einem Beitrag, ähnlich wie beispielsweise bei einer Neuerschließung, an den Baukosten beteiligt werden. Mit dieser Thematik beschäftigt sich seit einiger Zeit auch die BiSAB (Bürgerinitiative Thalheim gegen die Straßenausbaubeiträge).

Seit der Gründung dieser Initiative stehen Stadtrat, Stadtverwaltung und Bürgermeister in regem Austausch mit ihr. Es wurde sich gemeinsam darauf verständigt, die BiSAB regelmäßig über den Bearbeitungsstand zur Thematik zu informieren und stets alle Fakten auszutauschen. In diesem Artikel möchten wir allen ThalheimerInnen kurz den derzeitigen Stand der Sachlage mitteilen.

Die Forderung der BiSAB, die Satzung abzuschaffen, wird derzeit unter allen Aspekten beleuchtet. Die Auswirkungen von verschiedenen Szenarien auf die Stadt samt ihrer Bürgerinnen und Bürger werden genauestens geprüft. Diese Prüfung und die Faktenlage, die damit geschaffen wird, ist Grundlage für den Stadtrat um eine fundierte Entscheidung zu treffen. An dieser Stelle möchten wir erwähnen und Ihnen versichern, dass der Stadtrat, die Stadtverwaltung und der Bürgermeister bei jedem Straßenbau in der Vergangenheit die gesamte Thematik stets ausführlich betrachtet und analysiert haben.

Wir prüfen alle Informationen und alle Fakten nicht nur im Hinblick auf rechtliche und haushälterische Belange, sondern insbesondere auch auf die Auswirkungen auf die Menschen, die hier leben, und die finanzielle Gesamtsituation der Stadt. Sämtliche Bedenken und Anregungen, die uns gegenüber geäußert werden, fließen natürlich in den Prozess ein. Wir können Ihnen versichern, dass eine Entscheidung des Stadtrates stets ordnungsgemäß und im Sinne der gesamten Stadt getroffen wird und wir uns dieser Tragweite bewusst sind.

Bis heute ist die Prüfung aller verschiedener Varianten und Möglichkeiten nicht abgeschlossen und es ist auch noch nichts entschieden. Die Bearbeitung wird das ganze Jahr dauern, aber 2021 soll laut derzeitiger Planung im Stadtrat eine abschließende Entscheidung getroffen werden. Wir werden die gesamte Situation unter Beachtung aller Fakten betrachten und darauf aufbauend eine Entscheidung spezifisch für Thalheim treffen, unabhängig der Gegebenheiten in anderen Orten.

Auf jeden Fall wird auch in diesem Prozess die Politik des "offenen Rathauses" weiter angewandt: sobald eine Straßenbaumaßnahme geplant ist, treten wir - wie bisher immer - mit allen Anliegern und Eigentümern vorher ins Gespräch. Es werden alle Informationen zum Straßenbau und, sofern zutreffend, auch zur Satzung transparent zur Verfügung gestellt und gemeinsam vor dem Bau thematisiert.

Bei Fragen oder Unsicherheiten, zu dieser Problematik oder auch zu anderen Themen, stehen wir Ihnen natürlich immer sehr gern zur Verfügung. Kontaktieren Sie uns einfach telefonisch unter der 03721/262-0 oder per E-Mail an buergerservice@thalheim-erzgeb.de

Ihre Stadtverwaltung, Ihr Stadtrat und
Ihr Bürgermeister Nico Dittmann



» **WICHTIGE MITTEILUNG ZUR TRINKWASSERVERSORGUNG:
SPÜLUNG DES LEITUNGSNETZES GEPLANT**



Zur Sicherung der Trinkwassergüte führt der Regionale Zweckverband Wasserversorgung Bereich Lugau-Glauchau in Thalheim vom 12.04. bis 20.04.2021, in der Zeit von 07.30 bis 16.00 Uhr, planmäßige Netzpflegemaßnahmen durch. Wir bitten um Beachtung der folgenden Termine und Hinweise.

Folgende Straßen sind betroffen:

12.-16.04.2021

Anton-Günther-Straße, Am Stollen 1, Äußere Bergstraße 11-37, Äußere Heinrichstraße 8-17, Äußere Lessingstraße, Berghausweg 5,10, Buchenweg, Eichenweg, Feldstraße, Goethestraße, Grundstraße 5-17, Innere Kleisstraße 4-8, Kantstraße, Kleiststraße, Lessingstraße 3b-33c, Ludwig-Jahn-Straße 6-21, Meinersdorfer Straße 4-6, Morgenröte, Schulstraße 6b+d, Stadtbadstraße 12a-74, Stollberger Straße 22a-48, Tannenstraße 5-68, Weststraße

19.04.-20.04.2021

Chemnitzer Straße 1-17, Hauptstraße 2,4, Jahnsdorfer Straße 1-3, Ludwig-Jahn-Straße 1-5b, Rolandstraße, Schulstraße 1-9, Stadtbadstraße 1-12, Stollberger Straße 3-23, Untere Hauptstraße 1a,18

Die Rohrnetzspülungen werden vorbeugend durchgeführt, um die unvermeidbaren Ablagerungen im Leitungsnetz (Sedimente) zielgerichtet auszutragen. Während der Spülung sind Trübungen des Trinkwassers, Druckschwankungen oder kurzzeitige Versorgungsunterbrechungen nicht zu vermeiden. Wir bitten darum alle an das Trinkwassernetz angeschlossenen Geräte unter Kontrolle zu halten und nach Beendigung der Spülung ihren Feinfilter rückzuspülen. Für weitere Fragen steht Ihnen unsere Zentrale Leitwarte (03763 405 405) zur Verfügung.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis!

Ihr Regionaler Zweckverband Wasserversorgung

» **INFORMATIONEN ZUR BEANTRAGUNG VON LAGERFEUER UND HEXENFEUER**

Wird in diesem Jahr ein Hexenfeuer auf dem Festplatz stattfinden? In Anbetracht der derzeitigen Entwicklung der Fallzahlen und der kaum vorhandenen Lockerungen in der Schutzverordnung für Veranstaltungen ist das unwahrscheinlich. Die Vorbereitung der Veranstaltung nimmt 3-4 Wochen in Anspruch, so dass eine finale Entscheidung Ende März getroffen wird.

Darf ich privat ein Hexenfeuer beantragen?

Ja, momentan ist dies möglich. Bei der Durchführung gilt es, die zu dem Zeitpunkt aktuellen Corona-Verordnungen einzuhalten. Im vergangenen Jahr wurde durch den Erzgebirgskreis sämtliche privaten oder öffentlichen Hexenfeuer verboten. Dazu wurde vom Landratsamt bis zum Redaktionsschluss (12.03.2021) noch keine Festlegung für dieses Jahr bekannt gegeben.

Bis wann muss der Antrag wo eingereicht sein?

Bis zum 20.04.2021 muss der Antrag in der Stadtverwaltung vorliegen. Zu finden ist er auf unserer Homepage in der Kategorie Rathaus > Formularservice. Alternativ kontaktieren Sie uns bitte telefonisch unter der 03721/262-0, um ein Antragsformular zu erhalten.

Unter welchen Auflagen darf ein privates Hexenfeuer / Lagerfeuer stattfinden?

Die Coronaschutzverordnung muss beachtet werden. Darüber hinaus dürfen Dritte durch Rauch oder Gerüche nicht belästigt werden und die Waldbrandstufen sind vorher zu prüfen. Es darf kein frischer Grünschnitt verbrannt werden, das Holz muss trocken sein und darf nicht durch Farben, Lacke, Leim oder ähnliches behandelt sein. Weitere Auflagen bzw. ausführliche Erläuterungen dazu erhalten Sie dann im Bescheid.

Kann ich an einem anderen Tag das Abbrennen eines Lagerfeuers beantragen?

Natürlich dürfen Sie das. Es gelten die oben aufgeführten Auflagen.

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich gerne an das Ordnungsamt unter der 03721/262-11 oder per Email an ordnungsamt@thalheim-erzgeb.de

(Text/Bild: Red.)



» AUS NEU MACH ALT: ALLES AUF ANFANG IM BUNT SOCKENPARK

Thalheim wirkt: Auf Alteingesessene, Zugezogene und Besucher. Thalheim wirkt frisch, interessant, vielfältig und grün. Wer schon lange hier lebt, vergisst manchmal leicht, wie viel diese Stadt zu bieten hat. Im Gespräch mit Besuchern kommt es allerdings immer wieder zur Sprache: „Mensch, das ist ja erstaunlich, was dieser beschauliche Ort so zu bieten hat! Und so eine tolle Innenstadt, mit den ganzen schönen Gebäuden!“ Thalheim wirkt heute noch so interessant, weil die ganze Stadt früher wirkte. Nicht im übertragenen Sinn, sondern im wortwörtlichen: Thalheim war das Zentrum der Strumpfwirkerei.

Strumpffabriken standen in allen Ecken und Enden der Stadt. So viele, dass die reichen Strumpfwirker 1906 sogar den Bau eines Rathauses beschlossen. Das wäre nichts ungewöhnliches, wäre das imposante Rathaus nicht inmitten eines Dorfes entstanden. Das Stadtrecht kam erst 1925. Imposant waren auch die Fabriken und Villen dieser Industriellen. Viele Villen stehen heute noch, zum Beispiel die Görner-Villa oder die Richard-Hoffmann-Villa oben an der Gornsdorfer Straße.



Das wohl berühmteste Beispiel der Stadt ist die **Neukirchner Villa**. Liebevoll und aufwändig restauriert, ist sie nicht nur Sitz von einigen Ärzten, sondern auch kulturelles Zentrum hier im

Ort. Viele Fabriken wurden zu DDR-Zeiten weiter betrieben: Die ESDA strickte dort über viele Jahrzehnte weiterhin Strumpfwaren. Im Kombinat waren tausende Thalheimer beschäftigt. Selbst heute noch kennt fast jeder jemanden, der bei ESDA beschäftigt war: Eine Oma, ein Onkel oder jemand aus der Nachbarschaft.

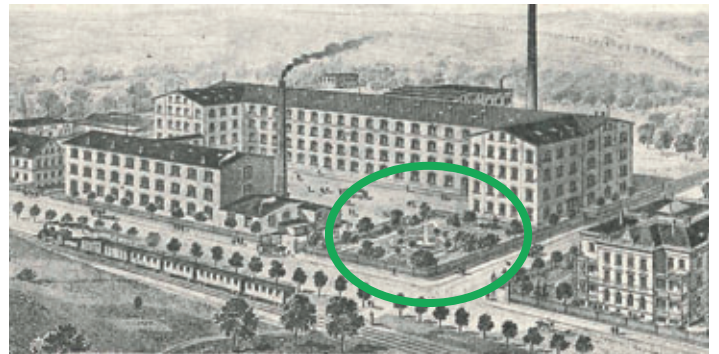
Nach der Wende meinte es die Wirtschaft dann leider nicht mehr ganz so gut mit dem größten Arbeitgeber der Region. Und mit der Rezession kam der Verfall. Arbeitsplätze wurden abgebaut und Fabriken verwaisten. Und das wirkte nach: Einige Fabriken wurden nach vielen Jahren Leerstand umgebaut. So wurde die Görner-Fabrik in der Helenenstraße zum Altenpflegeheim. Andere konnten nicht gerettet werden. Die Max-Richard-Hoffmann-Fabrik wurde schon vor über 10 Jahren abgerissen. Die Bruno-Neukirchner-Fabrik folgte 2017.

Dieser Abriss blieb wohl vielen Thalheimern in Erinnerung, wurden doch kurz vor dem Abriss noch drei wertvolle Wandgemälde im Gebäude gefun-

den. Sie wurden gerettet und wirken heute im Rathaus auf ihre Besucher – alle fasziniert und bewegt von der Geschichte rund um die Bilder.

Und dennoch ist das Kapitel „Neukirchner-Fabrik“ noch nicht abgeschlossen. Das Gelände birgt noch ein kleines Geheimnis: Ein imposanter **Brunnen** aus dem Jahr 1903 verbirgt sich im neu gestalteten Park. Er war zugewachsen von Hecken, Bäumen und Gras. Ein Brunnen, der förmlich danach ruft, aus seinem Dornröschenschlaf befreit zu werden. Vielleicht hilft nicht Dornröschen, sondern ein verwunschener Frosch. Besser wäre noch, die Thalheimer würden helfen.

Der Brunnen soll der Hingucker der neuen Grünanlage werden: Eine Grünanlage für alle Thalheimer, mit etwas Charme aus Neukirchners Zeiten. Eine grüne Lunge in unserer Stadt, offen für alle. Ein Willkommenspunkt nahe dem Bahnhof für Besucher. Ein Treffpunkt für Thalheimer und Thalheimerinnen mit Platz für Veranstaltungen. Der Brunnen macht in der heutigen Zeit nicht mehr wirklich viel her. Er soll wieder mit Wasser und Pracht gefüllt werden, wie in alten Zeiten. Deswegen ist das Motto dieses Mal: Aus Neu mach Alt. **Und dafür brauchen wir auch Ihre Hilfe!**



⤴ *Alte Ansicht der Bruno-Neukirchner-Fabrik. Markiert ist der Park mit Springbrunnen.*

Was ist das für ein Projekt? Wir starten am 26.03.2021 mit einem sogenannten Crowdfunding-Projekt. Das soll als Anschubfinanzierung für die Sanierung des Brunnens funktionieren. Die restlichen Kosten trägt die Stadt. Und weil wir nicht nur den Brunnen sanieren wollen, sondern nach Corona auch die Kultur wieder auf ihren alten Stand bringen wollen, hat die Stadt Thalheim noch einen Fördertopf geschaffen: Wir verdoppeln so die gespendete Summe. Die Mittel aus dem Fördertopf kommen ausschließlich der Kultur zu Gute. Mit jedem Euro, den Sie spenden, spenden Sie somit auch einen Euro für die Kultur.

»

Was ist Crowdfunding? Mit Crowdfunding lassen sich Projekte, innovative Produkte, Immobilien, Startups, etablierte Unternehmen und vieles mehr finanzieren. Das Besondere beim Crowdfunding ist, dass eine Vielzahl von Menschen ein Projekt finanziell unterstützt und so die Realisierung möglich macht. Das Wort Crowdfunding setzt sich aus den englischen Begriffen Crowd (Menschenmenge) und Funding (Finanzierung) zusammen. In Deutschland ist diese Art der Finanzierung auch unter dem Begriff Schwarmfinanzierung bekannt. Das besondere: Es gilt das Alles-oder-nichts-Prinzip. Wenn die Zielsumme nicht erreicht wird, bekommen Sie ihr eingezahltes Geld zurück.

Wie hoch ist die Zielsumme? Diese liegt bei 11.500 Euro und dient als Anschubfinanzierung für die Sanierung des Brunnens. Die kompletten Sanierungskosten werden auf 35.000 Euro geschätzt, der Rest wird durch die Stadtverwaltung gezahlt. Bei jeder Spende ab 10 Euro gibt die Stadtverwaltung als Förderung für die Kultur noch einmal 20 Euro pauschal dazu. Ist die Zielsumme erreicht, wird der gespendete Betrag verdoppelt. Der Fördertopf ist gedeckelt auf 15.000 Euro.

Warum wird das Projekt ausgerechnet jetzt in der Corona-Krise umgesetzt? Zum einen natürlich, damit unsere lokale Veranstaltungsbranche gleich wieder Schwung aufnimmt, sobald es die Verordnungen zulassen. Außerdem war die Spendenbereitschaft 2020 so hoch wie noch nie. Nicht alle erleiden in der Krise finanzielle Verluste, der Konsum ist aber durch geschlossene Läden, abgesagte Veranstaltungen und weniger Reisen eingeschränkt. Daher spenden viele Menschen im Moment für viele verschiedene Projekte. Das Crowdfunding sollte ursprünglich schon mit dem

Osterbrunnenfest 2020 starten. Durch die Corona-Krise haben wir uns für eine Verschiebung entschlossen und legen auch einen Schwerpunkt mit auf die Wiederbelebung der Kulturszene. Das Projekt wird inhaltlich und fachlich vom Fraunhofer Institut und den Crowdfunding-Experten der fairplaid GmbH betreut. Diese Betreuung wird durch die SAB finanziert.

Wie kann ich das Projekt unterstützen?

Als Privatperson kann jeder ganz klassisch finanziell unterstützen. Das funktioniert am besten über unsere Projektseite: www.kommunale-ideen.de/brunnen-buntsockenpark ↗



Wer kein Internet hat, kann **ab dem 26.03.2021** auch in der Thalheimer **Filiale der Volksbank** und Thalheimer **Filiale der Erzgebirgssparkasse** das Projekt unterstützen. Die Kollegen und Kolleginnen vor Ort helfen Ihnen weiter. Gerne können Sie auch ins **Bürgerbüro** kommen (je nach gültigen Corona-Regelungen ggf. mit Termin). Dort helfen Ihnen die Kolleginnen, Ihre Spende online auf der Projektseite einzureichen.

Was passiert mit dem Geld?

Vorausgesetzt die Zielsumme wird erreicht, wird das Geld direkt und unmittelbar für die Sanierung des alten Brunnens im Buntsockenpark verwendet. Die Stadt verdoppelt dann die gespendete Summe: Für jeden gespendeten Euro geben wir noch einen Euro aus dem Kultur-Budget dazu, um im nächsten Jahr einen zweiten Osterbrunnen zu schaffen und nach der Corona-Krise Veranstaltungen in der Stadt und im Parkgelände durchzuführen.

(Text/Bild: Red.)



« So stellen wir uns das "neue, alte Normal" vor: Ein schöner Platz zum Spielen, Lesen, Entspannen und einfach Leben für alle. Zu Ostern gerne auch **mit einem zweiten Osterbrunnen...**

Sie haben Fragen? Rufen Sie uns an unter 03721/262-26 oder schreiben Sie uns an pressestelle@thalheim-erzgeb.de

» NEUE TECHNIK FÜR DIE OBERSCHULE THALHEIM

Stadt Thalheim stellt Schülern Tablets für das Homeschooling zur Verfügung

Auf Grund der Corona-Pandemie kann Präsenzunterricht für die Mehrzahl der Schüler und Schülerinnen der Oberschule Thalheim auf absehbare Zeit nur eingeschränkt oder auch gar nicht stattfinden und wird deshalb durch digitale Angebote ergänzt. Um dies zu unterstützen, haben sich Bund und Länder auf ein „Sofortausstattungsprogramm“ geeinigt.

In Umsetzung des „Sofortausstattungsprogramms“ förderte der Freistaat Sachsen über die Mobile-Endgeräte-Förderverordnung die Beschaffung von mobilen Endgeräten sowie die notwendige Ausstattung für die Erstellung von Online-Lern-Angeboten. Die mobilen Endgeräte sollen für die Dauer des eingeschränkten Präsenzunterrichtes ausschließlich an bedürftige Schüler ausgeliehen werden. Denn nicht alle Eltern sind in der Lage, ihren Kindern ein mobiles Endgerät für das digitale Lernen zu Hause zu kaufen. Hierzu sollen die mobilen Endgeräte leihweise Schülern zur Verfügung gestellt werden, soweit es einen besonderen Bedarf aus Sicht der Schulen zum Ausgleich sozialer Ungleichgewichte gibt.

Die Stadt Thalheim erhält als Schulträger der Oberschule Thalheim eine pauschalisierte zweckgebundene Zuweisung. In dem Zusammenhang konnten zwei Klassensätze Tablets eingekauft werden, die nach verzögerter Anlieferung nunmehr an der Oberschule Thalheim in Betrieb genommen wurden.

Die Sicherstellung der Ausleihe und Rückgabe und ggf. Fragen der Haftung werden vertraglich in einem Leihvertrag geregelt, der von den sorgebe-



Der Informatiklehrer und PITKO, also der pädagogischer IT-Koordinator, Matthias Elfring (links) nimmt die Tablets von Alan Uhlmann, Mitarbeiter der KISA (rechts), entgegen.

rechtigten Eltern unterschrieben werden muss. Da die Geräte Schuleigentum sind und bleiben, werden sie entsprechend inventarisiert. Sie gehen am Ende einer Krisen-induzierten Zeitspanne wieder in den Dauerbestand der Schule über.

Die Oberschule Thalheim wird sicherstellen, dass auch nach dem Ende der Corona-Krise pädagogisch sinnvolle Einsatzmöglichkeiten für die in diesem Zusammenhang beschafften mobilen Endgeräte geplant werden. In Verbindung mit den bereits angeschafften interaktiven Tafeln eröffnen sich für den Unterricht in Zukunft ganz neue Perspektiven.

(Text/Bild: Oberschule Thalheim)

» INFORMATIONEN ZUM NACHBARSCHAFTSRECHT

"Ein guter Nachbar ist besser als der Bruder in der Ferne", sagt der Volksmund. Wo aber Menschen miteinander leben, gibt es Konflikte und auch Nachbarn sind manchmal verschiedener Meinung. Schnell kann es wegen der Pflanzung an der Grundstücksgrenze, dem baufälligen Zaun oder der Instandsetzung einer Grenzbebauung zum Streit kommen. Das Sächsische Nachbarrechts-gesetz enthält für die typischen Konfliktsituationen klare Lösungen. Um ein friedliches Miteinander der Nachbarn zu erhalten, ist es hilfreich, wenn beide Seiten ihre Rechte und Pflichten kennen. Die vorliegende Broschüre soll Ihnen deshalb eine anschauliche Einführung in die geltenden Regeln-

gen bieten. Den kundigen Rechtsrat im Einzelfall bei ernststen Meinungsverschiedenheiten kann die Broschüre selbstverständlich nicht ersetzen. Aber bitte denken Sie daran: Eine Einigung ist immer noch der beste Weg. Suchen Sie daher bei Problemen möglichst früh das Gespräch mit Ihrem Nachbarn, um eine einvernehmliche Lösung zu finden.



« Broschüre zum Nachbarrecht des Sächsischen Staatsministeriums der Justiz und für Demokratie, Europa und Gleichstellung zum Download

» LAUF NICHT FORT, KAUF IM ORT!

Welche HändlerInnen haben derzeit geöffnet? Wie viele Personen dürfen sich dort aufhalten? Welches Sortiment bieten die HändlerInnen an? Kann ich die Ware vorbestellen und abholen oder liefern manche Geschäfte sogar? Diese und viele Fragen schwirren den KundInnen derzeit im Kopf herum. Die Verordnungen und Öffnungsstrategien ändern sich schnell und sind für vie-

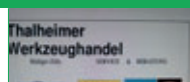

le Branchen immer anders. Daher ist das Beste: Wenn Sie unsicher sind, rufen Sie doch bei den Geschäften ihrer Wahl an und lassen Sie sich individuell beraten. Oder bestellen Sie Ihre Einkäufe vor. Wir haben für Sie nochmal die **Kontaktmöglichkeiten unserer Einzelhandelsgeschäfte** hier aufgelistet:

	Geschäft	Erreichbarkeit
	Allround-Shop	03721/86676 allroundshop_thalheim@yahoo.de
	Adler-Apotheke	03721/84194
	Apotheke am Rathaus	Tel.: 03721 84394 und Fax: 03721 84306 thalheim@beers-apotheken.de www.beers-apotheken.de
	Aral	03721/38992
	Aroma	Telefon: 03721 25744-40 Mobil: 0160-6100123 info@aroma-genuss-erleben.de Facebook und Instagram: AROMA - Genuss erleben
	Avia	03721/85606
	Bäckerei & Konditorei Hübler	03721/84262 info@konditorei-huebler.de FB: Konditorei Hübler Instagram: visionsfromplanetcake
	Bäckerei Jähn	Filiale Neue Wiesenstraße: 03721/270012 Filiale Tannenstraße: 03721/85350
	Bäckerei & Konditorei Rudolph	03721/85239 info@backkunst-rudolph.de www.facebook.com/backkunstrudolph
	Bäckerei Tauscher	03721/84171 www.baeckerei-tauscher.de
	Bier-Herrmann Schneider	03721/85108 0174/3902397 info@cela-design.de
	Blumenbinderei Dost	0173/8807995
	Blumenmädli	03721/32588
	Drogerie Kluge	03721/85090 oder 01522/1804048 kluge.thalheim@live.de
	Diska	03721/86690
	Edeka aktiv markt Niedergesäß	03721/84161

THALHEIM/ERZGEB. STADTGESCHEHEN
NICHTAMTLICHER TEIL

	Fleischerei Baartz	03721/85094
	Fleischerei Hahn	03721/84296
	Garten- und Forst- technik Jünger	STIHL DIENST 03721/267013 (mit Anrufbeantworter)
	Getränkefachhandel Meier	03721/84407
	Glöckner Optik	03721/85026 gloeckner-optik@t-online.de
	Jeans & Mehr	0172/9785230 (mit WhatsApp)
	Juwelier Manns	03721/84144 0171/6882475 gloria.manns@gmx.de
	Juwelier Weißbach	03721/85050, 03721/31640, 03721/31645, 0163/2057079 (auch Whatsapp) info@juwelier-weissbach.de
	Kiosk am Rathaus	03721/2747909 Facebook: Kiosk am Rathaus
	Küchenstudio 5 Sterne	03721/86216
	MSP - Media Service Point	03721/273999 info@msp-thalheim.de
	MALZ JEANS Thalheim	03721/880910 info@malz-jeans.de
	meiLaden	03721/2684237
	Neuwürschnitzer Fleisch- und Wurst- waren	03721/880995
	Rauma	03721/26990 info@rauma.de
	Rewe Hegginstaller	03721/2656362
	Schuhhaus Gaideczka	0160/1856620 (mit WhatsApp) schuhhaus.gelenau@yahoo.de
	Schuh-Schmidt mit Postfiliale	03721/85376
	Sonnenblume	03721/265826
	Sport- und Buchshop Katrin Bauer	03721/2743928 (mit AB) trendshop-thalheim@gmx.de 0162/9038316 (mit WhatsApp)



	Werkzeughandel Zilly	03721/85032 info@thalheimer-werkzeughandel.de
	Zweirad Stephan	03721/84484

Eine vollständige Übersicht aller Unternehmen und Kontaktdaten finden Sie auf unserer Homepage. Aktualisierungen können Sie gern an **pressestelle@thalheim-erzgeb.de** senden.



» FIRMENJUBILÄUM

10 Jahre Sport- und Buchshop Katrin Bauer

Aus der Thalheimer Einzelhandelslandschaft ist der Sport- und Buchshop von Katrin Bauer kaum mehr wegzudenken. Es fühlt sich an, als gehöre der Laden einfach schon immer dazu – und doch wird er in diesem Jahr erst 10 Jahre jung.

Es begann alles 2011 mit dem Verkauf von Sportartikeln und Freizeitbekleidung. Aber Katrin Bauer wäre nicht sie selbst, wenn es dabei geblieben wäre: Mit viel Fingerspitzengefühl, unermüdlichem Engagement und vielen kreativen Veranstaltungen und Aktionen hat sie nach und nach das Sortiment erweitert und sich ihren Platz im Herzen der Thalheimer verdient. Es war wohl nicht immer leicht – aber wie sie selbst mit einem Augenzwinkern zugibt, „hat das ja auch keiner gesagt“. Bereits kurze Zeit nach der Eröffnung etabliert sich auch die Änderungsschneiderei. Individuell gestaltete Taschen, Mützen, Tücher, Kissen – natürlich alles mit Liebe handgefertigt – sind immer ein originelles Geschenk.

Seit 2015 gehört auch die Buchhandlung fest zum Ladengeschäft dazu. Damals schloss die ortsansässige Buchhandlung. Thalheim ohne Buchhandlung? „Das geht gar nicht!“, stellte Katrin Bauer fest und arbeitete sich mit Schulungen und dank Frau Kosuch, sowie später Frau Preiß, beides gelernte Buchhändlerinnen, schnell in das Buchgeschäft ein. Seitdem hat sich die Kombination zwischen Sportartikeln und Büchern etabliert – und die Kunden danken es ihr: Für den Strandurlaub wird neue Badebekleidung und die passende Sommerlektüre gebraucht? Kein Problem. Für den Wanderausflug eine neue Wanderhose, die vielleicht auch noch gekürzt werden muss? Die kann man gleich gemeinsam mit der passenden Wanderkarte, einem Rucksack und Wanderstöcken im Sport- und Buchshop einkaufen.



Über die Jahre hat sich Katrin Bauer mit viel Engagement einen treuen Kundenstamm aufgebaut. Aber auch die Kontakte mit Schulen, Kindergärten und Sportvereinen sind sehr gut – und für die Stadt natürlich unheimlich wichtig. Nicht nur deswegen sind unsere kleinen inhabergeführten Geschäfte so wertvoll: Hier wird der Kunde meist schon mit Namen begrüßt – man kennt sich und hat oftmals schon eine persönliche oder gar freundschaftliche Beziehung aufgebaut, was ja beim Kauf im Internet auf der Strecke bleibt. Gerade die zwischenmenschlichen Beziehungen, der persönliche Kontakt und die individuelle Beratung machen doch das Einkaufen zum Erlebnis. Und auch für Katrin Bauer ist das ein wichtiger Teil ihrer Arbeit: So macht es nämlich jeden Tag aufs Neue Spaß und sie und ihr Team sind stolz auf alles, was sie bis jetzt erreicht haben. Daher geht an dieser Stelle auch ein herzlicher Dank an die treuen Kunden und all jene, die das Geschäft und das Team unterstützt haben. Der Sport- und Buchshop Katrin Bauer freut sich auf das, was kommt und verspricht: „Wir machen weiterhin immer das Beste draus!“

(Text/Bild: Red.)

» **THALHEIM WELTWEIT**

früher waren zum Teil mehrere Seiten des Stadtanzeigers mit Urlaubsfotos gefüllt. Jetzt ist aus bekannten Gründen nichts davon zu sehen. Ziemlich genau vor einem Jahr im Februar 2020 reiste Familie Linder nach Australien.

Vielleicht können sich unsere Leser und Leserinnen erinnern, dass im August 2018 Andreas Lindner mit seiner Familie aus Crookwell / Australien hier in Thalheim war. Er ist der Urenkel von Max Lindner, des letzten Betreibers der Lindner-Fabrik (vorher Förster-Fabrik) in der Bahnhofstraße 5. Andreas Lindner produziert heute noch



Qualitätssocken vorwiegend für den australischen Markt (www.lindnersocks.com.au). Er wollte sich damals sozusagen seinen Ursprung anschauen. Es gab 2018 einen Empfang beim Bürgermeister, wir berichteten auch damals im Stadtanzeiger und auch die Freie Presse griff das Thema auf.

Vor einem Jahr weilte Familie Lindner nun zum Gegenbesuch in Australien. Damals hatte die Familie es etwas verpasst, die Bilder für den Stadtanzeiger zu senden. Wir alle finden jedoch, in der jetzt reisearmen Zeit ist es doch auch eine nette Abwechslung, diese noch zu veröffentlichen.

THALHEIM/ERZGEB. **VEREINSLEBEN** NICHTAMTLICHER TEIL

» **STADTCHOR THALHEIM e. V.**

Das letzte große Chorkonzert wurde zum Jubiläum „30 Jahre Stadtchor“ am 07.03.2020 gestaltet. Dann wurde es um den Chor still. Erst im Sommer konnten wir wieder proben und so gab es im September 2020 kleine Gesangseinlagen in den zwei Thalheimer Pflegeheimen. Mit viel Elan starteten wir mit den Vorbereitungen zu den Weihnachtskonzerten. Aber daraus wurde nichts.

Auch in anderer Hinsicht musste der Chor neue Wege bestreiten. Da es keine Mitgliederversammlung für das Jahr 2020 geben konnte und zwei Vorstandsmitglieder aus persönlichen Gründen zurückgetreten waren, wurden alle 60 Mitglieder per Post zur Mitgliederversammlung im Umlaufverfahren aufgefordert und die Abstimmung erfolgte per Briefwahl. Die sehr gute Wahlbeteiligung lag bei über 93%. Am 24.02.2021 nahm der neue Vorstand seine Arbeit auf.

Der Chor kann aus eigener Kraft, Dank der Bereitschaft einer Choristin zur Übernahme des Dirigats, seine Arbeit nahtlos fortsetzen. Der Vorstand nutzt die probenfreie Zeit indes zur Chorleitersuche und erste Kontakte und Gespräche mit potenziellen



Der neue Vorstand stellt sich vor:

*h.v.l.: Marion Schettler, Katja Kircheis,
Thomas Rehm, Veronika Hampel*

v.v.l.: Cornelia Friedrich und Martina Brunner



Chorleitern stimmen uns positiv. Mit gutem und großem Repertoire und vielen engagierten und motivierten Sängern und Sängerinnen sehen wir erwartungsvoll dem Neustart in 2021 entgegen. Ideen und Pläne haben wir parat.

Der Vorstand des Stadtchores Thalheim

» AKTUELLES FÜR VEREINE: WETTBEWERBE, AUSSCHREIBUNGEN UND SEMINARE

1. Ideen-Wettbewerb „MACHEN!2021“

Bis zum 15. Mai 2021 sind ehrenamtlich tätige Bürger, Vereine und Initiativen aus Dörfern, Klein- und Mittelstädten der neuen Bundesländer mit einer Einwohnerzahl unter 50.000 aufgerufen, sich mit ihren Ideen zu gemeinwohlorientierten Projekten zu bewerben. Die besten 50 Projektideen werden mit einem Preisgeld zwischen 5.000 Euro und 15.000 Euro ausgezeichnet. Das Geld soll als Starthilfe für die Umsetzung der prämierten Ideen dienen und zu weiterem Engagement motivieren. Alle Informationen zum Wettbewerb finden Sie unter: www.machen2021.de

2. Ideenwettbewerb:

>Kunst.Kultur. BÜHNE FREI für Ihre Ideen<

Gewidmet wird der Wettbewerb dem kreativen und schöpferischen Feld von Kunst und Kultur. Teilnehmen dürfen Vereine, Kulturschaffende oder Kommunen der Zwönitztal-Greifensteinregion mit

Projekten, die ausschließlich in dem Gebiet umgesetzt werden. Informationen und Wettbewerbsbedingungen: www.zwoenitztal-greifensteine.de

3. Preis für Kulturelle Bildung 2021: "Kultur.LEBT.Demokratie"

Ausgezeichnet werden beispielhafte Projekte oder die dauerhafte Arbeit von Trägern der Kulturellen Bildung, die auf Demokratieförderung zielen. Weitere Informationen sowie Tipps für Bewerbende finden Sie unter: www.soziokultur-sachsen.de/preis-kulturelle-bildung

4. Naturschutzqualifizierung für Landnutzer

Der LPV „Zschopau-/Flöhatal“ e.V. bietet interessierten Landnutzern aus den Altlandkreisen Mittlerer Erzgebirgskreis und Stollberg eine kostenlose Naturschutzberatung/-qualifizierung für ihre Flächen an. Bei Interesse kontaktieren Sie den Verein per Telefon (03735 76963-37) oder E-Mail: info@lpv-pobershau.de

(Text: Red.)

» AKTUELLES AUS DER STIFTUNG THOLM

„Das Steckenpferd ist das einzige Pferd, das über jeden Abgrund trägt.“ (Friedrich Hebbel)

Wer öfter an der Friedrichstraße 1a vorbei läuft, hat längst bemerkt, dass die Stiftung Tholm trotz Lockdown-Schließung lebt. Thalheimerinnen, die sich die Corona-Auszeit mit kreativen Hobbys vertreiben, stellen in den Schaufenstern aus. Zur Zeit erfreuen kleine Püppchen, die scheinbar aus alten Kinderbüchern heraus gepurzelt sind, die Schaulustigen. Aber auch die Karten und Bilder der beiden Sylvias sind sehr sehenswert. Dem aufmerksamen Betrachter ist sicher auch nicht entgangen, dass öfter eine neue Seite im Playmobil-Rätsel-Fotobuch aufgeschlagen ist.

Ab Ostersonntag, so hoffen die Organisatoren, wird die Stiftung für eine Ausstellung öffnen. Der Thalheimer Henry Ebert, dessen fantastische Bilder schon einige Male in Thalheim zu sehen waren, zeigt Neues aus seinem Atelier. Dazu stellt die ehemalige Thalheimerin Karen Schaarschmidt, die jetzt in Leipzig zu Hause ist, einige ihrer Aquarelle aus. Normalerweise ist die Ausstellung sonntags von 15 bis 17 Uhr geöffnet. Allerdings bleibt es abzuwarten, welche Regelungen für Ausstellungen gelten werden. Genaue Informationen gibt es dann aktuell als Aushang im Schaufenster und auf: www.tholm.art

Die Freunde der historischen Vorträge von Dr. Hartmut Scheibner und Dieter Auerbach warten ja leider immer noch auf neue Termine. Da es diese aber der-

zeit nicht gibt, können sie sich auf Fotodokumentationen freuen, die in Broschürenform herauskommen sollen. In Arbeit ist gerade die Dokumentation zum Vortrag „Thalheimer Fabriken & Villen“. Ihre großartigen Recherchen, die akribische Aufbereitung der historischen Dokumente und Fakten sowie ihre überaus interessanten Vorträge wurden 2020 mit einer Nominierung zum Sächsischen Bürgerpreis, einer Anerkennung besonderen ehrenamtlichen Engagements, geehrt.

Für alle Hobbygärtner steht seit vergangener Woche als Ersatz für eine nicht stattgefundene Veranstaltung eine Anleitung zum Veredeln von Obstbäumen als PDF-Download auf der Webseite der Tholm-Stiftung. Dafür ist nämlich gerade jetzt die beste

Zeit. Mandy Gauser und Renaldo Claus vom Kleingartenverein „Morgenröthe“ haben ihre Kenntnisse in Wort und Bild anschaulich zusammengefasst. Wer sich die Anleitung nicht von der Webseite holen kann, der meldet sich bitte telefonisch unter 03721 2690787 in der Stiftung.

(Text: Stiftung Tholm / Foto: Mandy Gauser)



» KIRCHENVERANSTALTUNGEN

Herzliche Einladung zu den Veranstaltungen der Thalheimer Kirchgemeinden

Die Termine wurden unter Vorbehalt bekannt gegeben. Falls die momentan geltenden Schutzverordnungen geändert werden sollten, werden die Veranstaltungen entsprechend angepasst. Gottesdienste finden unter Einhaltung der Schutzbestimmungen statt. Wegen der gebotenen Abstandsregelung in der Coronavirus-Pandemie sind die Platzkapazitäten jedoch begrenzt. Sie richten sich nach der jeweiligen Größe der Kirchen.

Evangelisch-Lutherische Kirche

Ss. 20.03. 17.00 Uhr	Fastengottesdienst „Geht doch!“	
So. 21.03. 17.00 Uhr	Gottesdienstfeier	
Sa. 27.03. 17.00 Uhr	Fastengottesdienst „Richtungswechsel“	
So. 28.03. 09.30 Uhr	Gottesdienstfeier	
Do. 01.04. 19.30 Uhr	Kreuzweg der Jugend am Gründonnerstag	
Fr. 02.04. 09.30 Uhr	Gottesdienstfeier zum Karfreitag	
	15.00 Uhr	Musikalische Andacht
Sa. 03.04. 17.00 Uhr	Fastengottesdienst „Die große Freiheit“	
So. 04.04. 05.45 Uhr	Osternachtfeier: Beginn am Hochkreuz	
	09.30 Uhr	Kindergottesdienst
Mo. 05.04. 09.30 Uhr	Gottesdienstfeier	
So. 11.04. 17.00 Uhr	Gottesdienstfeier	
So. 18.04. 09.30 Uhr	Ökumenische Gottesdienstfeier zum Abschluss der Bibelwoche	
So. 25.04. 09.30 Uhr	Gottesdienstfeier	

Evangelisch-Methodistische Kirche

Auf der Homepage www.emk-zwoenitztal.de finden Sie alle Informationen im Überblick.



Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde

jeden So. 09.30 Uhr	Gottesdienst	
Fr. 02.04. 09.30 Uhr	Gottesdienst zum Karfreitag	
So. 04.04. 09.30 Uhr	Gottesdienst zum Osterfest	

Ab April voraussichtlich wieder Bibelstunden, immer donnerstags 19.30 Uhr. Auf der Homepage www.efg-thalheim.de finden Sie alle Informationen im Überblick.

Adventgemeinde Thalheim

jeden Sa. 09.30 Uhr Gottesdienst



Römisch-Katholische Gemeinde Thalheim

jeden Mi. 18.00 Uhr Gottesdienst
jeden Sa. 17.00 Uhr Gottesdienst



Königreichssaal Jehovas Zeugen

Sa. 27.03. 19.00 Uhr Gedenkgottesdienst als Videokonferenz
So. 14.03. 09.30 Uhr Online-Vortrag: „Eine besonders kostbare Perle“- habe ich sie gefunden?
Wer an diesen Gottesdiensten teilnehmen möchte kontaktiert bitte Jehovas Zeugen vor Ort um einen Zugang zur Videokonferenz zu erhalten: 037296-925450 | Weitere Informationen findet man außerdem auf der Website: jw.org

Fernsehgottesdienst

von und mit Gemeinden des Mittleren Erzgebirges
jeden Sonntag 10.00 Uhr und 18.30 Uhr
Ausstrahlung im erzTV oder jederzeit online unter: www.cvjm-lichtblick.de

» BLAUES KREUZ DEUTSCHLAND

Rat und Hilfe aus christlicher Verantwortung für Alkohol- kranke und Suchtge- fährdete sowie deren Angehörige und Freunde.



Blaues Kreuz
Wege aus der Sucht

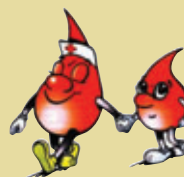
TERMINE: Jeden 1. und jeden 3. Sonabend im Monat 19.00 Uhr im Ev.-Luth. Kirchgemeinde- haus, Chemnitzer Straße 2.

Unsere Beratungsstelle: Im Haus d. Diako- nie, Herrenstr. 25, 09366 Stollberg, Tel.: 037296/922603, jeden Mo. von 15 - 18 Uhr u. nach Vereinbarung. Kontaktaufnahme auch durch Hausbesuch ständig möglich: Herr Wie- land (Tel.: 03721/286469 oder 0176/69542277) oder Herr Gerlach, Sozialtherapeut (Tel.: 03725/22901)

» DEUTSCHES ROTES KREUZ

Jetzt schon vormerken:

Die nächste Möglichkeit zur Blutspende besteht am



**Montag,
den 26.04.2021,
von 15:00 bis 19:00 Uhr
in der Grundschule Thalheim
Kantstraße 36**



» IMPRESSUM

HERAUSGEBER UND BEZUGS- ADRESSE: Stadt Thalheim/Erzgeb.

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Nico Dittmann | Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil: jeweiliger Auftraggeber/Verfasser | Redaktion: Stadt Thalheim/Erzgeb., Amt des Bürgermeisters, Wiebke Arnold und Nancy Roscher (Öffentlichkeitsarbeit/Pressestelle), Sylvia Schlicke (ehrenamtlich).

Das Urheberrecht sowie die inhaltliche Verantwortung von Text- und Bildbeiträgen liegen bei den jeweiligen Autoren. **Die Redaktion behält sich vor, Änderungen an Texten vorzunehmen.** Druck und Anzeigenannahme: Riedel Verlag und Druck KG. Telefon: 037208/8760

TERMINE FÜR DIE AUSGABE 04/2021

Redaktionsschluss: **31.03.2021**

Erscheinungsdatum: **21.04.2021**

Annahme der Beiträge

pressestelle@thalheim-erzgeb.de

Bitte beachten Sie den Redaktionsschluss! Später eingegangene Artikel können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

STADTVERWALTUNG THALHEIM/ ERZGEB. IM RATHAUS

KONTAKT

Hauptstraße 5

09380 Thalheim/Erzgeb.

Telefon: 03721/262-0

Fax: 03721/262-43

E-Mail: poststelle@thalheim-erzgeb.de

Internet: www.thalheim-erzgeb.de

Facebook: www.facebook.com/thalheim.im.erzgebirge

ÖFFNUNGSZEITEN (Bürgerbüro)

Montag 08.00 - 14.00 Uhr

Dienstag 08.00 - 18.00 Uhr

Mittwoch 08.00 - 14.00 Uhr

Donnerstag 08.00 - 18.00 Uhr

Freitag 08.00 - 14.00 Uhr

und nach Vereinbarung

Sie können die Mitarbeiter der Stadtverwaltung auch telefonisch und per E-Mail erreichen.

DATENSCHUTZ

Seit 25.05.2018 gilt die neue Datenschutzgrundverordnung (EU-DSGVO).

Weitere Informationen unter:

www.thalheim-erzgeb.de/datenschutz/

» WER KENNT UNSERE NÄHERE HEIMAT

Liebe Leserinnen und Leser, auch mit unserem Februar-Fotorätsel waren wir, wie sicherlich viele erraten haben, wieder in Carlsfeld. Aber auch bei uns in Thalheim konnten wir uns über fehlenden Schnee nicht beklagen. Im Gegenteil.

Nun aber, in der zweiten Märzhälfte, lässt sich der Frühling nicht mehr bremsen und mancher Spaziergang in der Nähe führt uns in die erwachende Natur, so z. B. zur Brettmühle Zwönitz mit dem vermutlich ältesten Lebewesen des Altlandkreises, der 1583 gepflanzten Luther-Linde.



Aus welchem Anlass wurde diese Luther-Linde gepflanzt? Zu Martin Luthers ...

a) 50. Geburtstag b) 100. Geburtstag c) 150. Geburtstag

(Foto/Text: E. Börner)

» AUSGABESTELLEN

Die Ausgabestellen können sich aufgrund der aktuellen Lage kurzfristig ändern. Die übrigen Exemplare werden auf die verbleibenden Stellen verteilt.

Schuhhaus Gaideczka, Chemnitzer Str. 1a; **Aral Tankstelle**, Chemnitzer Str. 47d; **Eisdiele Uhlmann**, Chemnitzer Str. 34; **Bäckerei Jähn**, Neue Wiesenstr. 1; **Pflegeheim "Thalheimblick"**, Roßtaler Weg 2, **DRK Sozialstation Thalheim**, Robert-Koch-Str. 5; **Frauenärztin Dipl.-Med. Gisela Hösel**, Robert-Koch-Str. 5; **Bäckerei Tauscher**, Untere Bahnhofstr. 22; **Orthopädietechnik Mayer und Behnsen**, Untere Bahnhofstr. 23; **Drogerie Kluge**, Untere Bahnhofstr. 14; **AROMA**, Untere Bahnhofstr. 21A; **Generali Versicherungen**, Untere Bahnhofstr. 5; **Sport- und Buchshop**, Untere Bahnhofstr. 9; **Neuwürschnitzer Fleisch- und Wurstwaren AG**, Stadtbadstr. 1c; **Edeka**, Anton-Günther-Str. 18a; **Behindertenverband**, Stadtbadstr. 36; **Bäckerei Schmidt (Netto)**, Stollberger Str. 46a; **Kita Sonnenschein**, Anton-Günther-Str. 1; **Apotheke am Rathaus**, Hauptstr. 12; **Reformhaus "Sonnenblume"**, Hauptstr. 13; **Thalheimer Werkzeughandel**, Hauptstr. 20; **Adler-Apotheke**, Uferstr. 6; **Fleischerei Baartz**, Hauptstr. 28; **Juwelier Manns**, Hauptstr. 29; **Gaststätte "Zum Deutschen Eck"**, Hauptstr. 22; **Bäckerei Rudolph**, Lindenstr. 1; **Allroundshop**, Hauptstr. 30; **Volksbank**, Hauptstr. 33; **Fleischerei Hahn**, Hauptstr. 41; **Avia Tankstelle**, Hauptstr. 43; **Kinderland am Steinberg**, Tannenstraße 23/24; **Juwelier Weißbach**, Salzstr. 3; **Bäckerei Jähn**, Tannenstr. 52; **Zahnarztpraxis Frau Dr. med. Fock**, Hauptstr. 47; **Wolf's Kantine**, Zwönitztalstr. 32; **Gaststätte Paradies**, Thalheimer Str. 67, Zwönitz OT Brünlos; **Bäckerei Brückner (Diska)**, Hauptstr. 72; **Kita Bienenkorb**, Bahnhofstr. 3; **Bäckerei Hübler**, Friedrichstr. 18; **Gemeinschaftspraxis Baude & Zimmermann**, Friedrichstr. 10a; **Rathaus**, Hauptstr. 5.

Und unter **www.thalheim-erzgeb.de/service/stadtanzeiger/**



Friedrich HAHN Bestattungen
 Oelsnitz/Erzgeb., Untere Hauptstr. 5
 Telefon: 037298 / 3210
 Thalheim, Robert-Koch-Str. 1
 Telefon: 03721 / 85114

Stollberg
 Schloßquerstr. 2
 Telefon: 037296 / 3416

BESTATTUNGEN REIßMANN

BESTATTUNGSVORSORGE ... eine Sorge weniger

IHRE HILFE IM TRAUERFALL

Bestattungsinstitut Mühlig seit 1991

- Durchführung von Bestattungen aller Art
- Erledigung sämtlicher Formalitäten
- **Bestattungen in allen Orten**
- Raum zur Abschiednahme
- Trauergespräch auf Wunsch zu Hause
- Bestattungsvorsorge

Tag und Nacht erreichbar
 **(03771) 555 70**

Johannisstraße 36, 08294 Lößnitz

STEINMETZWERKSTATT SCHEUNERT GmbH

Naturstein für den Wohnbereich

Naturstein für Haus & Garten

Naturstein vom Fachmann.

Für Beratungen bitten wir um vorherige Terminvereinbarungen: Tel. 037296/1850

www.steinmetz-scheunert.de
 Ringstraße 4
 09366 Stollberg

Grabmalgestaltung

Natursteinrestauration

Anzeigentelefon für gewerbliche und
 private Anzeigen **(037208) 876-200**



**Wir kümmern uns um Ihre
 Versicherungs- und Finanzfragen!**

LVM-Versicherungsagentur
Marko Beylich

Canzlerstr. 1
 09235 Burkhardtsdorf
 Telefon 03721 25 00 6

Stollberger Str. 23
 09380 Thalheim
 Telefon 03721 27 10 00

info@beylich.lvm.de
<https://beylich.lvm.de>



PAMEC

Die PAMEC PAPP GmbH unterstützt seit über 30 Jahren die Industrie und den Mittelstand mit technischen Dienstleistungen.

Am Standort Crottendorf im Erzgebirge suchen wir gemeinsam mit unserem Kunden

- **Produktionsmitarbeiter für die Fertigung** (m/w/d)
- **Maschinen- und Anlagenführer** (m/w/d)
- **Logistik-Mitarbeiter und Staplerfahrer** (m/w/d)

In unserem starken Team sind Sie als erfahrener Mitarbeiter oder Quereinsteiger willkommen!

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann nehmen Sie telefonisch oder per Mail Kontakt zu uns auf. Wir freuen uns schon auf Sie!

PAMEC PAPP GmbH

z. Hd. Frau Nancy Duwensee

Telefon: 0341 910785-12

E-Mail: n.duwensee@papp-gruppe.de





B&S Metallbe- und -verarbeitungs GmbH

www.b-szwoenitz.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

- ✓ Einrichter für CNC-Dreh- und Fräsmaschinen
- ✓ CNC-Dreher
- ✓ CNC-Fräser

Noch auf der Suche nach einem Ausbildungsplatz 2021?

- ✓ Ausbildung zum Zerspanungsmechaniker (m/w/d)
- ✓ Bachelor of Engineering (m/w/d)

Interesse? Dann bewirb DICH bei uns.

Am Windberg 9 * 08297 Zwönitz * Tel. 037754 - 71 911

✉ personal@b-szwoenitz.de

NICOLAI GmbH Containerdienst

Äußere Gewerbestraße 3
09235 Burkhardtsdorf OT Meinersdorf
Telefon: 0 37 21 · 27 08 18 | Mobil: 01 63 · 8 51 04 96

**1,5 m³ bis 10 m³ | Schüttgutverkauf
Annahme nach Absprache.**

Beilagenhinweis:

Dieser Ausgabe liegen folgende Beilagen bei:

→ Beers Apotheke, → mit.Thalheim, → Hörgeräte Eismann,
Weitere Beilagen sind nicht Bestandteil dieser Zeitung.

Wir wünschen eine schöne Osterzeit!



Meischner

HEIZUNG • SANITÄR

Hauptstraße 51 meischner-hls.de
09390 Gornsdorf (+49) 3721 26 73 848

Meisterfachbetrieb in 4. Generation

Feuchte Keller – nasse Wände?



- Abdichtungen gegen Mauerfeuchtigkeit für Alt- & Neubau
- Horizontalabdichtungen für alle Mauerarten einschließlich Bruchsteinmauerwerk
- Außenabdichtungen mit Bitumen Sanierputz im System
- alles aus einer Hand

Peter Luthe

Inhaber Nils Schwäbe
Fachbetrieb für Bauwerkstrockenlegung

Chemnitz · Tel. 0371-71788

Zwickau · Tel. 0375-4600355

gebührenfrei: 0800-7 15 88 43

Peter.Luthe@t-online.de

www.ISOTEC.de/luthe

30 Jahre Erfahrung, rufen Sie uns an!

Wir suchen ab sofort:

- Restaurantfachfrau/mann
(mit Vorkenntnissen)

in Teil- oder Vollzeit

Arbeitszeit: Mo – Fr ... Sa+So: frei



Hotel „Stadt Zwönitz“ • Sabine und Hartmut Josiger (lbr)

Am Mühlgraben 10 • 08297 Zwönitz

Tel.: (03 77 54) 720 • E-Mail: info@hotel-stadt-zwoenitz.de



VOR ORT MONTIERTE KELLERTANKS & WÄRMESPEICHER

Wir sind ein zertifiziertes Unternehmen zur Demontage und Entsorgung von Öltanks.

**Aktion: 30% Rabatt auf Demontage und Entsorgung
Ihrer Altanlage bei Neuinstallation eines
doppelwandigen Haase-Tanks**

**Sie dürfen ihre Ölheizung auch nach 2025
weiter betreiben!** Mehr unter: www.zukunftsheizen.de

Suchen Mitarbeiter! Mehr unter: www.tus-sachsen.de



**TANK- &
UMWELTECHNIK
SACHSEN**

Goethestr. 84
09217 Burgstädt

Telefon 03724/ 1290041

Mobil 0163/ 7771799

Fax 03724/ 1290296

E-Mail info@tus-sachsen.de



Frohe Ostern wünscht

**Orthopädietechnik
Mayer & Behnsen GmbH**

Qualität und Kompetenz mit Tradition



Untere Bahnhofstraße 23
09380 Thalheim
Telefon 03721 85080

Am Niederen Anger 11
08297 Zwönitz
Telefon 037754 5060



*Wir wünschen
unseren Patienten
und
Geschäftspartnern
ein frohes
Osterfest*



24h-Telefon: 03721 / 2680198
09380 Thalheim - Untere Bahnhofstr. 5d
E-Mail: info@pflegedienst-krause.de



**ULTRABEQUEM.
FEDERLEICHT.
FLEXIBEL.**



TESTEN SIE LEGUANO BARFUßSCHUHE
auf unserem Laufparcours direkt im Laden.

Barfuß gehen wie unsere Vorfahren. Mit ultrabequemen
Barfußschuhen, die Ihre Füße vor äußeren Einflüssen schützen.
leguano - natürlich gesunde Füße



Orthopädietechnik
Mayer & Behnsen GmbH
Qualität und Kompetenz mit Tradition



Am Niederen Anger 11
08297 Zwönitz
www.mayer-behnsen.de

**TESTEN
FUHLEN
FIT WERDEN**



GEMEINSAM DURCHSTARTEN

MÜHLBAUER GROUP

Albert-Schweitzer-Straße 4
09366 Stollberg/Erzgeb.
Email: career@muehlbauer.de
Web: www.muehlbauer.de/career
Tel.: +49 37296 6993-0



Mühlbauer
High Tech International

AUSBILDUNG

DUALES STUDIUM

PRAKTIKUM



GÜNSTIGER VERLEIH VON REINIGUNGSMASCHINEN



IHR PARTNER DIREKT VOR ORT.

Wenn ein Gerät oder eine Maschine für einen kurzen Zeitraum benötigt wird und kein permanenter Gebrauch geplant ist, gibt es bei uns die Möglichkeit diese zu mieten.

Selbstabholung
oder
Lieferung möglich!

ab 30€
pro Tag!



verfügbare Maschinen

Für den Scheuerprofi mit Fahrerfahrung: **EINSCHLEIBENMASCHINE HFM 1515S** von Numatic.

Kinderleichte Reinigung Ihrer Hartböden mit separatem Frisch- und Schmutzwassertank mit der **DUPEX 340**.

Interesse? Kontaktieren
Sie uns gerne.

Weitere Infos unter
www.koeder-hygiene.de

Das **SPRÜHEX SE7** ermöglicht eine Teppich- und Polsterreinigung mit geringer Restfeuchte.

Handliche Wischmaschine mit Scheuer- und Absaugfunktion für frei zugängliche Zimmer und kleinere Gänge mit dem **AUTOMAT TGB 1840** von Numatic.

Aufnahme von Nässe, wie gelöstem Nassschmutz, Schnee- und Tauwasser oder übergelaufenen Flüssigkeiten mit dem **WASSERSAUGER WATERKING** von Sprintus.

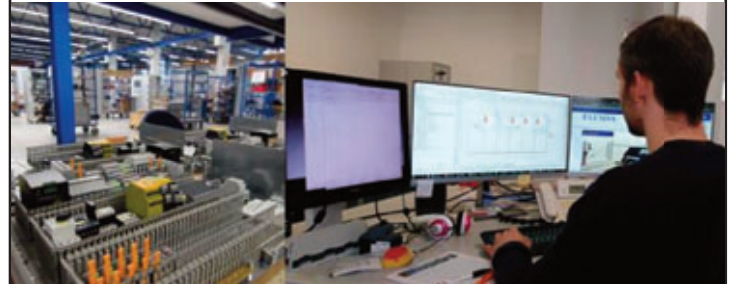
037296-77028

o.kohnert@koeder-hygiene.de

Köder GmbH Ringstraße 8 09387 Jahnsdorf www.koeder-hygiene.de

FLEXIVA

in Amtsberg OT Dittersdorf



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort

- **Elektrokonstrukteur (m/w/d)**
- **Lohnbuchhalter (m/w/d)**

FLEXIVA automation & Robotik GmbH
Frau Susanna Berger
Weißbacher Straße 3 • 09439 Amtsberg
www.flexiva.de/Karriere

bewerbung@flexiva.de
037209 671-814



Find us on
Facebook!

Das Sanitätshaus in Ihrer Nähe

Alles aus einer Hand: Reha- und Medizintechnik, medizinischer Sachbedarf, Nahrung, Wundmaterial und vieles mehr.

Rollstühle u. Rollatoren / Pflegebetten
Wundversorgung / Verbandstoffe
Dusch- u. Badehilfen / Pflegehilfsmittel
Desinfektionsmittel / Inkontinenzhilfen
Diabetikerbedarf / Trink- und Sondennahrung

PRO SANO

Pro-Sano, Seilerweg 1 D, 09235 Burkhardtsdorf
Tel.: 03721 27317-0 / 24/7-Notruf: 03721 27317-12
info@pro-sano.com / www.pro-sano.com

Bestellung oder Beratung gewünscht?
Dann kontaktieren Sie uns:



Heizen mit Sonne und Holzpellets Heimische Energie macht unabhängig



Einladung zur Erstberatung

Bitte vereinbaren Sie einen Termin für Online- oder Vor-Ort-Beratung unter 037297 / 477622 oder per Mail unter info@mueller-waerme.de

Müller Wärme
Energie für Generationen

Gewerbepark
Am Gründel 5
09423 Gelenau



Anja und Kai Müller

KLEINE HELFER, GROSSE WIRKUNG!

IHR KONTAKT:

Chemnitz
Chemnitzer Straße 3
Tel. 03722 4088-40

Zwickau
Am Hammerwald 6
Tel. 0375 679212-0

Limbach-Oberfrohna
Zeppelinstraße 5
Tel. 03722 6061-11



I - MASCHINEN- UND GERÄTEVERMIETUNG

II - TEMPORÄRE INFRASTRUKTUR

III - BAULOGISTIK

0800-18058888 oder zeppelin-rental.de

III WIR HABEN DAS ZEUG DAZU.

ZEPPELIN

Seit 1992 Ihr Fachunternehmen vor Ort

Feuchtes Mauerwerk? Nasser Keller?

Mauerschonende Trockenlegung bei Alt- und Neubauten zum günstigen Festpreis!

Feuchte Wände?
Abplatzender Putz?

Schimmel?
Nasser Keller?

Wir helfen!



- Kostenlose Schadensanalyse
- Kostenloses Sanierungskonzept
- Gratis Nachmessung
- 10 Jahre ATG-Garantie

Rufen Sie uns einfach unter der Servicenummer an!
03721 / 455 9691

Feuchte Mauern am Haus oder Feuchtigkeit im Keller?

ATG Abdichtungstechnik und Geräteverleih GmbH
Filiale 09380 Thalheim · Friedrichstraße 10 A · 03721 / 455 9691



www.atg-gruppe.de



Tagespflege in der „Villa Neukirchner“ Thalheim



**Deutsches
Rotes
Kreuz**

Kreisverband Stollberg e. V.
Robert-Koch-Straße 5 | 09380 Thalheim
Tel.: 03721 2743808 | Fax: 03721 86065
sozialstation-thalheim@drk-stollberg.de

Die Tagespflege ist interessant für:

- + ältere Menschen, die nach einem Krankenhausaufenthalt weiterer Rehabilitation bedürfen.
- + ältere, psychisch veränderte Menschen, die besonderer Betreuung bedürfen.
- + ältere, allein stehende Menschen, die von Einsamkeit und Isolation betroffen sind.

Wir bieten:

- + pflegerische Versorgung – orientierte Begleitung – Gemeinschaft
- + persönliche Betreuung – Aktivierung im Wandel der Jahreszeiten
- + Ausflüge und Feiern – gemeinsames Frühstück, Mittagessen und Nachmittagskaffee
- + Hol- und Bringendienst

Die Tagespflege kann pflegenden Angehörigen Entlastung bieten.
Ziel ist es, dass der Besucher weiterhin in seiner gewohnten häuslichen Umgebung bleiben kann.



*Wir wünschen
Ihnen allen ein
frohes, segenreiches
und erholsames
Osterfest.*

Haben Sie Fragen? Rufen Sie an oder besuchen Sie uns.



Jetzt
bewerben!
bze-ausbildung.de

Mit voller Energie
ins Berufsleben!

Wir suchen zum
Ausbildungsstart
am 23.08.2021

envia^{AG}-Gruppe

bze
Bildungszentrum Energie GmbH

- Elektroniker für Betriebstechnik (m/w/d)
- Mechatroniker (m/w/d)
- Industriekaufleute (m/w/d)
- Kaufleute für Büromanagement (m/w/d)

STADT
Annaberg-Buchholz
WERKE

NÄHE
TUT
GUT!

**GÜNSTIGE
ÖKOSTROMTARIFE**

UNSER ANGEBOT –
IHR GRÜNER FUßABDRUCK.

Jetzt wechseln!

Stadtwerke Annaberg-Buchholz
Filiale: Bahnhofstraße 43 | 08297 Zwönitz
Tel.: 037754 323248 | www.swa-b.de/oekostrom



Ihr Fachmann für
Haustechnik
Innenausbau

Fa. Thomas
Lobbes

Siedlerstraße 10 · 09366 Stollberg OT Gablenz · www.fa-lobbes.de
Tel.: 03 72 96/83 980 · Fax: 84 144 · info@fa-lobbes.de

**Wir stellen Fachkräfte ein
und bilden auch aus!**

Anzeigentelefon für gewerbliche und
private Anzeigen **(037208) 876-200**



Unsere Angebote im März 2021 - bis zu 37 % sparen!



ADLER-APOTHEKE Thalheim

THERESIEN-APOTHEKE Gornsdorf

Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen und solange der Vorrat reicht

Contramutan® Junior* 150 ml Sirup



31% günstiger

Zur symptomatischen Behandlung bei typischen Beschwerden eines grippalen und fieberhaften Infekts wie z.B. Fieber und Gliederschmerzen, Husten, Schnupfen und Halsschmerzen.

(enthält über 3,7 Vol.-% Alkohol)

Bitte Hinweise am Ende des Fylers beachten!

statt: 10,85 €
nur
7.50 €
3,35 € gespart

Gingium® 120 mg* 120 Filmtabletten



26% günstiger

Zur symptomatischen Behandlung von Gedächtnisstörungen, Konzentrationsstörungen, depressiver Verstimmung, Schwindel, Ohrensausen und Kopfschmerzen.

Bitte Hinweise am Ende des Fylers beachten!

statt: 94,97 €
nur
70.00 €
24,97 € gespart

Grippostad® Complex* 20 Beutel



33% günstiger

Zur symptomatischen Behandlung von Schleimhautschwellung der Nase und Nasennebenhöhlen bei Schnupfen mit Schmerzen und Fieber im Rahmen einer Erkältung bzw. eines grippalen Infektes.

Bitte Hinweise am Ende des Fylers beachten!

statt: 13,49 €
nur
9.00 €
4,49 € gespart

Artelac® Complete MDO* 10 ml Augentropfen



27% günstiger

Zur verbesserten Benetzung der Augenoberfläche bei trockenen und/oder tränenden Augen durch Ergänzung aller drei Schichten des Tränenfilmes.

Bitte Hinweise am Ende des Fylers beachten!

statt: 16,35 €
nur
12.00 €
4,35 € gespart

Kytta® Schmerzsalbe* 100 g



25% günstiger

Zur äußerlichen Behandlung von Schmerzen und Schwellungen bei Kniegelenksarthrose degenerativen Ursprungs, bei akuten Muskelschmerzen im Bereich des Rückens und bei Verstauchungen, Prellungen und Zerrungen nach Sport- und Unfallverletzungen.

Bitte Hinweise am Ende des Fylers beachten!

statt: 17,98 €
nur
13.50 €
4,48 € gespart

Lemocin®* 20 Lutschtabletten



32% günstiger

Bei entzündlich-schmerzhaften Erkrankungen des Mund- und Rachenraumes sowie Halsschmerzen im Verlauf von grippalen Infekten und Erkältungskrankheiten.

Bitte Hinweise am Ende des Fylers beachten!

statt: 7,37 €
nur
5.00 €
2,37 € gespart

Magnesium Diasporal® 300* 20 Granulatbeutel



24% günstiger

Zur Anwendung bei Magnesiummangel, wenn er Ursache für Störungen der Muskeltätigkeit (Wadenkrämpfe, neuromuskuläre Störungen) ist.

Bitte Hinweise am Ende des Fylers beachten!

statt: 9,16 €
nur
7.00 €
2,16 € gespart

Mucosolvan® Saft 30 mg/5 ml 100 ml



28% günstiger

Anwendung zur schleimlösenden Behandlung bei akuten und chronischen Erkrankungen der Bronchien und der Lunge.

Bitte Hinweise am Ende des Fylers beachten!

statt: 8,97 €
nur
6.50 €
2,47 € gespart

Multilind®* 25 g Heilsalbe mit Nystatin



25% günstiger

Zur äußerlichen Behandlung von Entzündungen der Haut und der Schleimhaut, von durch mechanische Reizung bedingtes Wundsein (Woll), von roten, juckenden und brennenden Herden in Körperfalten, im Gesäß- und Brustbereich und zwischen den Oberschenkeln z.B. Windeldermatitis.

Bitte Hinweise am Ende des Fylers beachten!

statt: 10,66 €
nur
8.00 €
2,66 € gespart

Nasenspray ratiopharm®* 10 ml, Erwachsene konservierungsmittelfrei



28% günstiger

Zur Abschwellung der Nasenschleimhaut bei Schnupfen, anfallsweise auftretendem Fließschnupfen und allergischem Schnupfen. Zur Erleichterung des Sekretabflusses bei Entzündung der Nasennebenhöhlen.

Bitte Hinweise am Ende des Fylers beachten!

statt: 4,19 €
nur
3.00 €
1,19 € gespart

Olivenöl Körper-Balsam 250 ml



27% günstiger

Zur symptomatischen Behandlung der akuten Bronchitis (Entzündung der Bronchien).

Bitte Hinweise am Ende des Fylers beachten!

statt: 15,15 €
nur
11.00 €
4,15 € gespart

Otri-Allergie®* 12 ml, Heuschnupfenspray



26% günstiger

Zur Anwendung bei Erwachsenen zur symptomatischen Behandlung einer saisonalen allergischen Nasenschleimhautentzündung.

Bitte Hinweise am Ende des Fylers beachten!

statt: 16,95 €
nur
12.50 €
4,45 € gespart

Riopan® Magen Gel* 20 Beutel zu 10 ml Gel



29% günstiger

Zur symptomatischen Behandlung von Erkrankungen, bei denen Magensäure gebunden werden soll:
- Sodbrennen und säurebedingte Magenbeschwerden
- Magen- und Zwölffingerdarmgeschwür.

Bitte Hinweise am Ende des Fylers beachten!

statt: 13,99 €
nur
10.00 €
3,99 € gespart

Sinupret® extract* 20 überzogene Tabletten



25% günstiger

Zur Behandlung von akuten, unkomplizierten Entzündungen der Nasennebenhöhlen.

Bitte Hinweise am Ende des Fylers beachten!

statt: 14,65 €
nur
11.00 €
3,65 € gespart

Umckaloabo®* 50 ml



27% günstiger

Zur symptomatischen Behandlung der akuten Bronchitis (Entzündung der Bronchien).

Das Arzneimittel enthält 12 Vol.-% Alkohol.

Bitte Hinweise am Ende des Fylers beachten!

statt: 21,90 €
nur
16.00 €
5,90 € gespart

ZADITEN® ophtha sine* 20 Einzeldosispipetten



25% günstiger

Zur symptomatischen Behandlung einer jahreszeitlich bedingten allergischen Bindehautentzündung.

Bitte Hinweise am Ende des Fylers beachten!

statt: 11,97 €
nur
9.00 €
2,97 € gespart

Gutschein

exklusiv für Inhaber unserer
Apothekenkundenkarte

10 %

Rabatt auf einen Artikel Ihrer Wahl

Ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel, Zuzahlungen, Rezepturen, Besorgungen, Bücher und in diesem Flyer beworbene Artikel.

Gültig vom 01.03. bis zum 31.03.2021. In diesem Zeitraum kann pro Kundenkarteninhaber ein Gutschein eingelöst werden.

Angebote gültig vom 01.03. bis 31.03.2021



ADLER-APOTHEKE

Uferstr. 6, 09380 Thalheim, Tel.: 03721/84194

THERESIEN-APOTHEKE

Hauptstr. 134, 09390 Gornsdorf, Tel.: 03721/22692

* Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

** Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers, die Preisreduzierung in Prozent bezieht sich auf diese unverbindliche Preisempfehlung.

*** Unser normaler Verkaufspreis, die Preisreduzierung in Prozent bezieht sich auf diesen Verkaufspreis.

UVP der Hersteller bzw. unser Verkaufspreis - Stand 18.02.2021 - Artikel können auch ähnlich der Abbildung sein - Änderungen und Irrtümer vorbehalten - Für Druckfehler keine Haftung



Ein Gruß an den treuen Leser
des „Thalheimer Stadtanzeigers“ in Karlsruhe

Heinz Wunsch
aus seiner Heimatstadt.

Wir gratulieren im März zum

90. Geburtstag

und wünschen Gesundheit und Wohlergehen.

E. & R.



Kohlen etc. **ab April SOMMERPREISE**

Hausbrand, jede Sorte
ab 1,0 t Lieferung frei Haus

Brennstoffe – Maler – Pflanzenschutz

Fa. Schwind

Gornsdorfer Str. 3 | 09380 Thalheim | **0162 41 333 68**

Weißflog
Transportunternehmen

Inhaber Steven Weißflog
Eichenweg 5 | 09380 Thalheim
Telefon: 03721 270426

● **KRANKENFAHRTEN** - alle Kassen
(Dialyse, Strahlentherapie, Kur)

● **AUSFLUGSFAHRTEN**

● **SCHÜLERFAHRTEN**

www.weissflog-transporte.de

pünktlich
& zuverlässig

Kleine Familie

möchte zurück in die
Heimat und sucht zum Kauf
ein Haus mit Grundstück
in Thalheim und Umgebung.
Die Finanzierung ist
gesichert.

**Bitte melden unter
0173-7473576**

Fa. Kohlen-Spar

Inh. B. Trebus

Zwönitz

Gewerbehof 41/43

Brikett Sommer Preise

mit Extrarabatten

Heizöl Super Preise

Telefon: 03 77 54 - 7 71 81

täglich bis 18.00 Uhr

**Sauberste
Absichten?**



Für unser AZURIT Seniorenzentrum Drei Tannen in Thalheim
suchen wir Sie (m/w/d), als engagierte

• **Hauswirtschaftshilfe Reinigung**
(TZ, 25 Std./Woche)

*Kommen Sie zu uns und überzeugen Sie sich von AZURIT
als attraktivem Arbeitgeber!*

AZURIT Seniorenzentrum Drei Tannen
Ansprechpartnerin Isabelle Mittelbach
Helenenstraße 9 • 09380 Thalheim
Telefon 03721 27436-923 • E-Mail i.mittelbach@azurit-gruppe.de
www.azurit-hansa-karriere.de

**Wir wünschen ein frohes Osterfest
und sonnige Frühlingstage!**

Inhaberin: Katrin Bauer
Untere Bahnhofstraße 9
09380 Thalheim

SPORT- & BUCHSHOP

Sport- / Freizeitkleidung
Sportartikel und Zubehör
Mannschaftsausstattung
Änderungsschneiderei
individuelle Anfertigung

Bücher • Hörbücher
Musik-CD's • DVD's
Spiele • Geschenkideen
Büchertische
Bibliotheksservice

Telefon: 03721 / 2743928 • trendshop-thalheim@gmx.de



Pflege
DIENST
Zwönitztal
Palliativ – Brückendienst

... in guten
Händen



Zwönitzer Straße 8a
08297 Zwönitz
OT Dorfchemnitz

Tel.: 037754 - 336 348 • info@pflegedienst-zwoenitztal.de
www.pflegedienst-zwoenitztal.de

